

## 통합신청서 (신고서)

### APPLICATION FORM (REPORT FORM)

※ 신청서는 한글 또는 영문으로 작성하시기 바랍니다. (Please complete this form in Korean or English.)

#### □ 신청/신고 선택 SELECT APPLICATION/REPORT

|                                                                                                        |                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> 외국인 등록<br>FOREIGN RESIDENT REGISTRATION                                       | <input type="checkbox"/> 체류자격 외 활동허가 (희망 자격 : )<br>ENGAGE IN ACTIVITIES NOT COVERED BY THE STATUS OF SOJOURN / Status to apply for ( ) | PHOTO<br>여권용 사진(35mm×45mm)<br><br>* 촬영일부터 6개월이 지나지 않아야 함<br>taken within last 6 months<br><br>* 외국인 등록 및 등록증 재발급 시에만 사진 부착<br>Photo only for Foreign Resident Registration (Reissued) |
| <input type="checkbox"/> 등록증 재발급<br>REISSUANCE OF REGISTRATION CARD                                    | <input type="checkbox"/> 근무처 변경·추가허가 / 신고<br>CHANGE OR ADDITION OF WORKPLACE                                                           |                                                                                                                                                                                       |
| <input type="checkbox"/> 체류기간 연장허가<br>EXTENSION OF SOJOURN PERIOD                                      | <input type="checkbox"/> 재입국허가 (단수, 복수)<br>REENTRY PERMIT (SINGLE, MULTIPLE)                                                           |                                                                                                                                                                                       |
| <input type="checkbox"/> 체류자격 변경허가 (희망 자격 : )<br>CHANGE OF STATUS OF SOJOURN / Status to apply for ( ) | <input type="checkbox"/> 체류지 변경신고<br>ALTERATION OF RESIDENCE                                                                           |                                                                                                                                                                                       |
| <input type="checkbox"/> 체류자격 부여 (희망 자격 : )<br>GRANTING STATUS OF SOJOURN / Status to apply for ( )    | <input type="checkbox"/> 등록사항 변경신고<br>CHANGE OF INFORMATION ON REGISTRATION                                                            |                                                                                                                                                                                       |

|                                                                                                          |                                                                              |                      |                                                                                                                |                            |                                                              |                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|--------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| 성명<br>Name In Full                                                                                       | 성 Surname                                                                    | 명 Given names        |                                                                                                                |                            |                                                              |                                 |
| 생년월일<br>Date of Birth                                                                                    | 년 yyyy                                                                       | 월 mm                 | 일 dd                                                                                                           | 성 별<br>Sex                 | <input type="checkbox"/> 남 M<br><input type="checkbox"/> 여 F | 국적<br>Nationality               |
| 외국인등록번호<br>Foreign Resident Registration No.                                                             |                                                                              |                      |                                                                                                                |                            |                                                              |                                 |
| 여권번호<br>Passport No.                                                                                     |                                                                              |                      | 여권 발급일자<br>Passport Issue Date                                                                                 |                            |                                                              | 여권 유효기간<br>Passport Expiry Date |
| 대한민국 내 주소<br>Address In Korea                                                                            |                                                                              |                      |                                                                                                                |                            |                                                              |                                 |
| 전화번호 Telephone No.                                                                                       |                                                                              |                      |                                                                                                                | 휴대전화 Cell phone No.        |                                                              |                                 |
| 본국 주소<br>Address In Home Country                                                                         |                                                                              |                      |                                                                                                                | 전화번호<br>Phone No.          |                                                              |                                 |
| 재학 여부<br>School Status                                                                                   | 미취학[ ], 초[ ], 중[ ], 고[ ]<br>Non-school[ ], Elementary[ ], Middle[ ], High[ ] |                      | 학교 이름<br>Name of School                                                                                        |                            | 전화번호<br>Phone No.                                            |                                 |
|                                                                                                          | 학교 종류<br>Type of School                                                      |                      | 교육청 인가[ ], 교육청 비인가, 대안학교[ ]<br>Accredited school by Education Office[ ], Non-accredited, Alternative school[ ] |                            |                                                              |                                 |
| 근무처<br>Workplace                                                                                         | 원 근무처<br>Current Workplace                                                   |                      | 사업자등록번호<br>Business Registration No.                                                                           |                            | 전화번호<br>Phone No.                                            |                                 |
|                                                                                                          | 예정 근무처<br>New Workplace                                                      |                      | 사업자등록번호<br>Business Registration No.                                                                           |                            | 전화번호<br>Phone No.                                            |                                 |
| 연 소득금액 Annual Income Amount                                                                              |                                                                              | 만원(ten thousand won) |                                                                                                                | 직업 Occupation              |                                                              |                                 |
| 재입국 신청 기간 Intended Period Of Reentry                                                                     |                                                                              |                      |                                                                                                                | 전자우편 E-Mail                |                                                              |                                 |
| 반환용 계좌번호(외국인등록 및 외국인등록증 재발급 신청 시에만 기재)<br>Refund Bank Account No. only for Foreign Resident Registration |                                                                              |                      |                                                                                                                |                            |                                                              |                                 |
| 신청일 Date of application                                                                                  |                                                                              |                      |                                                                                                                | 신청인 서명 또는 인 Signature/Seal |                                                              |                                 |

|                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 신청인 제출서류<br>(담당공무원 확인사항)<br>Required documents for applicants<br>(Matters to be checked by officer in charge) | 「출입국관리법 시행규칙」 별표 5의2의 체류자격별·신청구분별 첨부서류 참고<br>Please refer to the attached documents for each status of stay and each application type in Annex 5-2 of the Enforcement Rule of the Immigration Act. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

#### 행정정보 공동이용 동의서 (Consent for sharing of administrative information)

본인은 이 건 업무처리와 관련하여 담당 공무원이 「전자정부법」 제36조에 따른 행정정보의 공동이용을 통하여 위의 담당 공무원 확인 사항을 확인하는 것에 동의합니다. \*동의하지 않는 경우에는 신청인이 직접 관련 서류를 제출해야 합니다.

I, the undersigned, hereby consent to allow all documents and information required for the processing of this application to be viewed by the public servant in charge as specified in Article 36 of the Electronic Government Act. \* If you disagree, you are required to present all related documents in person.

|                  |                           |                                           |                           |
|------------------|---------------------------|-------------------------------------------|---------------------------|
| 신청인<br>Applicant | 서명 또는 인<br>Signature/Seal | 신청인의 배우자<br>Spouse of applicant           | 서명 또는 인<br>Signature/Seal |
|                  |                           | 신청인의 부 또는 모<br>Father/Mother of applicant | 서명 또는 인<br>Signature/Seal |

#### 공 용 란 (For Official Use Only)

|           |           |  |      |  |       |  |
|-----------|-----------|--|------|--|-------|--|
| 기본 사항     | 최초입국일     |  | 체류자격 |  | 체류기간  |  |
| 접수 사항     | 접수일자      |  | 접수번호 |  |       |  |
| 허가(신고) 사항 | 허가(신고) 일자 |  | 허가번호 |  | 체류자격  |  |
|           |           |  |      |  | 체류기간  |  |
| 결 재       | 담 당       |  |      |  | 청장·소장 |  |
|           |           |  |      |  | 가 / 부 |  |

수입인지는 뒷면에 첨부(Rvenue Stamp on the Backside) / 수수료 면제(exemption) [ ] (면제사유 )